



*Harley Benton*

CG-10X Street  
combo guitare

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0

Courriel : [info@thomann.de](mailto:info@thomann.de)

Internet : [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

17.09.2018, ID : 139030 (V3)

## Table des matières

<b>1</b>	<b>Remarques générales</b> .....	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>7</b>
<b>3</b>	<b>Performances</b> .....	<b>14</b>
<b>4</b>	<b>Installation et mise en service</b> .....	<b>15</b>
	4.1 Brochage des connecteurs.....	16
	4.2 Fonctionnement sur piles.....	19
<b>5</b>	<b>Composants et fonctions</b> .....	<b>21</b>
<b>6</b>	<b>Données techniques</b> .....	<b>27</b>
<b>7</b>	<b>Protection de l'environnement</b> .....	<b>28</b>

## 1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications.

**Symboles et mots-indicateurs**

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

<b>Terme générique</b>	<b>Signification</b>
<b>DANGER</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
<b>ATTENTION !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des lésions légères ou moindres si celle-ci ne peut être évitée.
<b>REMARQUE !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.
<b>Symbole d'avertissement</b>	<b>Type de danger</b>
	Avertissement : tension électrique dangereuse.

Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement : emplacement dangereux.

## 2 Consignes de sécurité

### Utilisation conforme

Cet appareil sert à amplifier et lire les signaux provenant des instruments de musique à microphones électromagnétiques. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.

### Sécurité



#### **DANGER**

#### **Dangers pour les enfants**

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer.

Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.



**DANGER**

**Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil**

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil.

Ne démontez jamais les caches de protection. Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne nécessitent aucun entretien de la part de l'utilisateur.

N'utilisez pas l'appareil lorsque des caches, dispositifs de protection ou composants optiques manquent ou sont endommagés.



**DANGER**

**Décharge électrique due à un court-circuit**

Utilisez toujours un câble d'alimentation électrique à deux fils et isolé correctement. Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de décharge électrique et danger d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre électricien agréé.



### **ATTENTION !**

#### **Risque de traumatismes auditifs**

Lorsque des haut-parleurs ou des casques sont raccordés, l'appareil peut produire un volume sonore susceptible de provoquer des traumatismes auditifs temporaires ou permanents.

N'utilisez pas l'appareil continuellement à plein volume. Diminuez le volume dès que vous percevez l'apparition d'acouphènes ou de perte auditive.



### **REMARQUE !**

#### **Risque d'incendie**

Ne recouvrez jamais les fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Tenez l'appareil éloigné des flammes nues.



**REMARQUE !**

**Conditions d'utilisation**

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations.



**REMARQUE !**

**Alimentation électrique**

Avant de raccorder l'appareil, contrôlez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé.

Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.



### **REMARQUE !**

#### **Risque d'incendie en cas d'inversion de la polarité**

Les piles et batteries insérées dans le mauvais sens peuvent détruire l'appareil ainsi que les piles et batteries en soi.

Lors de l'insertion des piles et batteries, respectez la polarité.



### **REMARQUE !**

#### **Risque de dommages dus aux piles qui fuient**

Les piles et batteries qui fuient peuvent durablement endommager l'appareil.

Lorsque vous ne l'utilisez pas durant une période prolongée, retirez les piles et batteries de l'appareil.



**REMARQUE !**

**Éventuels dommages causés par un mauvais entreposage**

Les batteries peuvent être endommagées par une décharge profonde ou perdent une partie de leur capacité.

Avant des temps de pause prolongés, chargez les batteries à environ 50 % de leur capacité, puis mettez l'appareil hors tension. Entrez l'appareil à une température comprise entre 10 °C et 32 °C dans un environnement aussi sec que possible, Chargez les batteries lors d'un entreposage prolongé à 50 % tous les trois mois.

### 3 Performances

Caractéristiques particulières de l'appareil

- Fonctionnement sur secteur et sur piles (accus)
- Puissance RMS 10 watts en fonctionnement sur secteur
- Puissance 5 watts en fonctionnement sur piles
- Haut-parleur 6,5 pouces
- 2 canaux
- Egaliseur de tonalité 3 bandes avec fréquences moyennes paramétriques
- Effet chœur et delay
- Entrée microphone réglable
- Entrée MP3
- Prise de casque
- Possibilité de chargement des accus en fonctionnement sur secteur avec indicateur de charge

## 4 Installation et mise en service

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.

Établissez toutes les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles. Posez les câbles afin que personne ne marche dessus ni ne trébuche.



### REMARQUE !

#### Risque de dommages matériels dus aux champs magnétiques

Les haut-parleurs produisent un champ magnétique statique. Observez donc une distance suffisante par rapport aux appareils qui risqueraient d'être perturbés ou endommagés par un champ magnétique externe.

## 4.1 Brochage des connecteurs

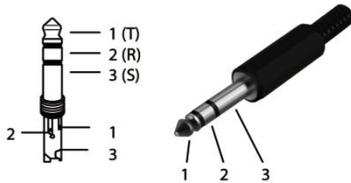
### Prises jack pour entrées et sorties de signal



Le dessin et le tableau montrent le brochage de la fiche jack en 6,35 mm (mono) à utiliser pour l'entrée (INPUT) et pour l'entrée microphone (MIC IN).

1	Signal
2	Masse, blindage

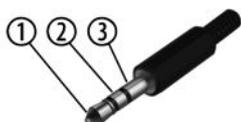
Le dessin et le tableau montrent le brochage de la fiche jack 6,35 mm (stéréo) à utiliser pour la sortie pour casque (PHONE).



1	Signal du canal gauche
2	Signal du canal droit
3	Masse, blindage



*Nous conseillons d'utiliser un casque avec prise jack stéréo afin que le signal soit envoyé aux deux écouteurs. Le signal de l'amplificateur est en mono.*



Le dessin et le tableau montrent le brochage de la fiche jack 3,5 mm (stéréo) à utiliser pour l'entrée MP3.

1	Signal du canal gauche
2	Signal du canal droit
3	Masse, blindage



*Nous conseillons d'utiliser la prise MP3 sur les miniconnecteurs stéréo afin de rendre les deux canaux. Même si des appareils stéréo peuvent être raccordés, le traitement du signal s'opère en mono dans l'appareil.*

## 4.2 Fonctionnement sur piles

Vous pouvez utiliser l'appareil avec des piles rechargeables (accus), indépendamment de l'alimentation électrique. Les piles rechargeables peuvent être rechargées dans l'appareil pendant le fonctionnement sur secteur.



### REMARQUE !

#### **Dommages matériels possibles si des piles non rechargeables sont utilisées**

Si des piles non rechargeables sont utilisées, des substances corrosives et nocives peuvent s'écouler des piles. En premier lieu, risque d'incendie !

Utilisez exclusivement des piles rechargeables (accus).

Les piles rechargeables sont automatiquement rechargées lorsque l'appareil est connecté au secteur. Pendant la charge, la LED indicateur de charge est allumée à l'arrière de l'appareil. Lorsque les piles sont entièrement chargées, cette LED s'éteint. Afin d'éviter une surcharge des piles, retirez les piles du compartiment à piles ou débranchez l'appareil du réseau électrique et utilisez-le avec les piles.

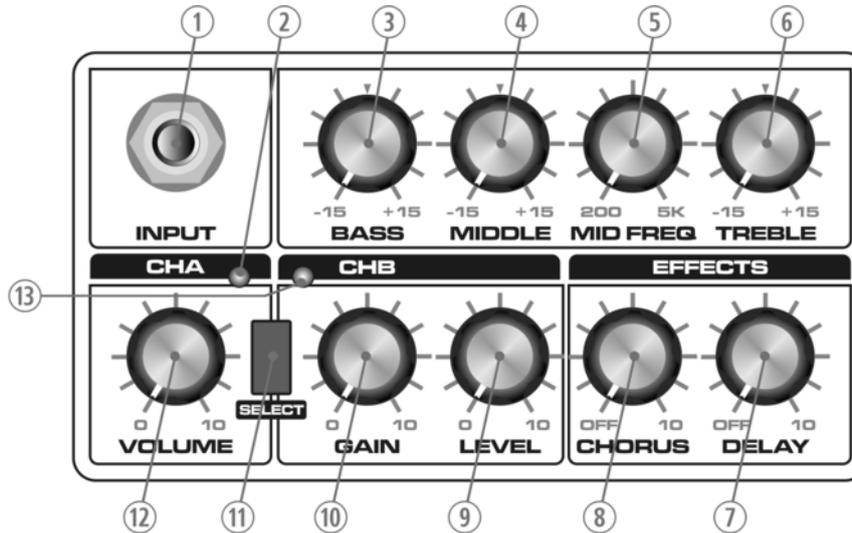
Nous conseillons d'utiliser des piles rechargeables Ni-MH (hybrides nickel-métal). Le temps de fonctionnement maximum est d'environ 10 heures.

### **Mise en place des piles**

Retirez les deux vis moletées sur la face inférieure de l'appareil en les dévissant et retirez le couvercle du compartiments à piles. Mettez les piles (10 × 1,5 V, taille AA) selon le schéma indiqué sur le couvercle. Veillez absolument à respecter la polarité, l'appareil ne fonctionnera pas dans le cas contraire et risquera d'être endommagé. Remettez en place le couvercle du compartiments à piles et resserrez les deux vis moletées.

## 5 Composants et fonctions

Dessus

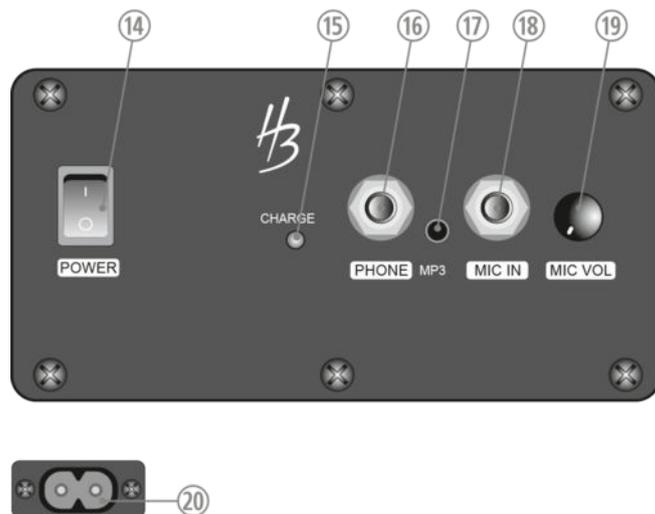


CG-10X Street

1	<b>INPUT</b> Prise jack en 6,35 mm (mono) pour le signal d'entrée de votre instrument.
2	<b>CHA</b> Cette LED est allumée lorsque le canal A est actif.
3	<b>BASS</b> Le bouton de réglage des basses de l'égaliseur de tonalité 3 bandes vous permet d'atténuer ou d'accentuer les basses fréquences de 15 dB maximum.
4	<b>MIDDLE</b> Le bouton de réglage des fréquences médium de l'égaliseur de tonalité 3 bandes vous permet d'atténuer ou d'accentuer les moyennes fréquences de 15 dB maximum.
5	<b>MID FREQ</b> Ce bouton permet de régler la fréquence centrale de la régulation des fréquences médianes entre 200 et 5 kHz.
6	<b>TREBLE</b> Le bouton de réglage des hautes fréquences de l'égaliseur de tonalité 3 bandes vous permet d'atténuer ou d'accentuer les hautes fréquences de 15 dB maximum.

7	<b>DELAY</b> Vous réglez l'intensité de l'effet DELAY avec ce bouton. L'effet est désactivé en position OFF.
8	<b>CHORUS (chœur)</b> Vous réglez l'intensité de l'effet CHORUS avec ce bouton. L'effet est désactivé en position OFF.
9	<b>LEVEL</b> Il s'agit du bouton de réglage du volume du canal B.
10	<b>GAIN</b> Ce bouton vous permet de régler l'amplification à l'entrée du canal B, donc le "overdrive".
11	<b>SELECT</b> Commutateur de canal. Le canal A délivre des sons purs, le canal B permet d'obtenir des distorsions de sons.
12	<b>VOLUME</b> Il s'agit du bouton de réglage du volume du canal A.
13	<b>CHB</b> Cette LED est allumée lorsque le canal B est actif.

Arrière



14	<b>POWER</b> Interrupteur d'alimentation électrique. Il met l'appareil sous et hors tension.
15	<b>CHARGE</b> Cette LED indicateur de charge est allumée lorsque la charge des piles rechargeables placées dans le compartiment à piles est en cours.
16	<b>PHONE</b> Prise jack en 6,35 mm pour casque. Le haut-parleur intégré est coupé si vous raccordez un casque. Pour éviter les bruits gênants, diminuez complètement le volume du canal actif à ce moment-là avant de brancher ou de débrancher la fiche du casque.
17	<b>MP3</b> Vous pouvez raccorder un lecteur de MP3 / CD ou des appareils analogues à cette prise jack en 3,5 mm et faire rendre le son par l'amplificateur.
18	<b>MIC IN</b> Vous pouvez ici brancher un microphone dynamique et faire rendre le son par l'amplificateur.

19 **MIC VOL**

Vous réglez le niveau de volume du microphone avec ce bouton.

20 Branchez le connecteur d'alimentation de l'appareil à l'alimentation électrique avec le câble d'alimentation électrique fourni.

## 6 Données techniques

Impédance d'entrée	-10 dBu/ 1 M $\Omega$
Puissance de sortie	10 W (RMS) en fonctionnement sur secteur 5 W en fonctionnement sur piles rechargeables
Équipement en haut-parleur	1 $\times$ haut-parleur 6,5 pouces, 4 $\Omega$
Alimentation	230 V $\sim$ 50 Hz 10 $\times$ piles rechargeables de 1,5 V, taille AA
Puissance consommée	18 W (RMS)
Dimensions (L $\times$ H $\times$ P)	235 mm $\times$ 235 mm $\times$ 155 mm
Poids	3,4 kg (sans piles)

## 7 Protection de l'environnement

### Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales.

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

### Recyclage des batteries



Les batteries ne doivent être ni jetées ni brûlées, mais recyclées en conformité avec les prescriptions locales en matière de recyclage de déchets spéciaux. Utilisez les déchetteries mises en place pour ces déchets.

**Recyclage de votre ancien appareil**



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.

Remarques

---



Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · [www.thomann.de](http://www.thomann.de)